

UMOWA LICENCYJNA

na korzystanie z materiałów publikowanych w serwisie wromap.pl

zawarta w dniu _____ r. w _____, pomiędzy:

Aliaksei Khilko, zamieszkałym w _____, będącym właścicielem praw do materiałów objętych niniejszą umową i publikowanych w serwisie internetowym **wromap.pl**, zwanym dalej „**Licencjodawcą**”,

a:

Wariant A – Licencjobiorca będący osobą fizyczną

_____,
zamieszkałym/-ą w _____,
zwanym/-ą dalej „**Licencjobiorcą**”,

albo

Wariant B – Licencjobiorca będący przedsiębiorcą lub innym podmiotem

_____,
z siedzibą / adresem prowadzenia działalności: _____,
NIP: _____,
REGON: _____,
KRS / numer właściwego rejestru: _____,
reprezentowanym/-ą przez: _____,
zwanym/-ą dalej „**Licencjobiorcą**”,
zwanymi dalej łącznie „**Stronami**”.

Przed podpisaniem umowy należy pozostawić wyłącznie właściwy wariant danych Licencjobiorcy.

§1. Przedmiot umowy

1. Przedmiotem niniejszej umowy jest udzielenie Licencjobiorcy odpłatnej, niewyłącznej licencji na korzystanie z materiałów szczegółowo określonych w **Załączniku nr 1**.
2. Materiały objęte umową mogą obejmować w szczególności:
 - a) fotografie, do których autorskie prawa majątkowe przysługują Licencjodawcy;
 - b) określone zestawy fotografii;
 - c) bazę danych prowadzoną w ramach serwisu wromap.pl lub określone elementy tej bazy, w zakresie praw przysługujących Licencjodawcy;

- d) zestawienia fotografii z odpowiadającymi im rekordami bazy danych;
 - e) inne materiały wyraźnie wskazane w Załączniku nr 1.
3. Szczegółowy wykaz materiałów objętych umową, zakres licencji, sposób wykorzystania, okres oraz wynagrodzenie określa Załącznik nr 1.
 4. Licencjodawca oświadcza, że przysługują mu prawa lub uprawnienia niezbędne do udzielenia licencji w zakresie określonym niniejszą umową.
-

§2. Charakter licencji

1. Licencja ma charakter **niewyłączny**.
 2. Udzielenie licencji nie powoduje przeniesienia na Licencjobiorcę autorskich praw majątkowych do fotografii ani innych praw przysługujących Licencjodawcy.
 3. Licencjobiorca może korzystać z materiałów wyłącznie w zakresie wyraźnie określonym niniejszą umową oraz Załącznikiem nr 1.
 4. Korzystanie z materiałów w sposób lub w zakresie niewymienionym w umowie wymaga uprzedniego uzgodnienia z Licencjodawcą.
 5. Licencja dotyczy wyłącznie materiałów wskazanych w Załączniku nr 1. Dostęp do innych materiałów znajdujących się w serwisie wromap.pl nie oznacza objęcia ich licencją.
-

§3. Zakres wykorzystania fotografii

1. W odniesieniu do fotografii objętych umową Licencjodawca udziela Licencjobiorcy licencji na polach eksploatacji wyraźnie zaznaczonych lub opisanych w Załączniku nr 1, które mogą obejmować:
 - a) zwielokrotnianie fotografii techniką cyfrową w zakresie niezbędnym do korzystania z nich zgodnie z umową;
 - b) wprowadzanie fotografii do pamięci komputerów, urządzeń mobilnych, serwerów oraz innych systemów informatycznych;
 - c) przechowywanie kopii fotografii na serwerach, hostingu, CDN lub innej infrastrukturze technicznej wykorzystywanej przez Licencjobiorcę;
 - d) publiczne udostępnianie fotografii w oznaczonym serwisie internetowym w taki sposób, aby każdy mógł mieć do nich dostęp w miejscu i czasie przez siebie wybranym;
 - e) publiczne udostępnianie fotografii za pośrednictwem oznaczonej aplikacji mobilnej;

- f) techniczne dostosowanie fotografii poprzez zmianę rozmiaru, kompresję oraz tworzenie miniatur, wyłącznie w zakresie niezbędnym do korzystania z fotografii zgodnie z umową.
2. Licencja nie obejmuje, o ile Załącznik nr 1 wyraźnie nie stanowi inaczej:
- a) wykorzystania fotografii w innych aplikacjach, serwisach lub produktach;
 - b) wykorzystania fotografii w płatnych materiałach reklamowych;
 - c) wykorzystania fotografii w materiałach drukowanych;
 - d) wykorzystania fotografii w produktach przeznaczonych do dalszej sprzedaży;
 - e) udostępniania fotografii jako samodzielnej kolekcji, biblioteki lub bazy;
 - f) sprzedaży lub odpłatnego udostępniania plików źródłowych;
 - g) udzielania sublicencji;
 - h) wykorzystywania fotografii w sposób mogący naruszać autorskie prawa osobiste autora.
3. Kadrowanie, zmiana rozmiaru, kompresja oraz tworzenie miniatur są dopuszczalne wyłącznie w zakresie określonym w umowie. Inne modyfikacje wymagają uprzedniej zgody Licencjodawcy.
-

§4. Korzystanie z bazy danych

1. Jeżeli Załącznik nr 1 obejmuje korzystanie z bazy danych prowadzonej w ramach serwisu wromap.pl lub jej części, Licencjodawca upoważnia Licencjobiorcę do korzystania z niej wyłącznie w zakresie określonym w Załączniku nr 1 oraz w granicach praw przysługujących Licencjodawcy.
2. Zakres udostępnionych danych może obejmować w szczególności:
- a) nazwy krasnali;
 - b) adresy i lokalizacje;
 - c) współrzędne geograficzne;
 - d) identyfikatory rekordów;
 - e) informacje opisowe;
 - f) informacje dotyczące statusu lub lokalizacji obiektu;
 - g) inne elementy wskazane w Załączniku nr 1.

3. Niniejsza umowa nie oznacza, że każda pojedyncza informacja faktyczna znajdująca się w bazie stanowi samodzielny przedmiot prawa autorskiego.
4. Licencjobiorca nie jest uprawniony do systematycznego pobierania, kopiowania, pozyskiwania ani ponownego wykorzystywania elementów bazy wykraczających poza zakres objęty umową.
5. Licencjobiorca nie może udostępniać otrzymanej bazy lub jej części osobom trzecim jako samodzielnego:
 - a) produktu;
 - b) pliku danych;
 - c) API;
 - d) feedu;
 - e) katalogu;
 - f) innej bazy danych,

chyba że Załącznik nr 1 wyraźnie stanowi inaczej.

6. Licencja na korzystanie z bazy danych nie oznacza automatycznie udzielenia licencji na fotografie i odwrotnie.
-

§5. Okres i terytorium licencji

1. Licencja zostaje udzielona na okres wskazany w Załączniku nr 1.
 2. Jeżeli Strony nie postanowią inaczej, standardowy okres licencji wynosi **12 miesięcy**.
 3. Terytorium obowiązywania licencji określa Załącznik nr 1.
 4. Po zakończeniu okresu licencji Licencjobiorca zobowiązany jest zaprzestać dalszego korzystania z materiałów oraz usunąć ich publicznie dostępne kopie ze swoich systemów, z wyjątkiem kopii, których przechowywanie jest wymagane przez obowiązujące przepisy prawa.
 5. Dalsze korzystanie z materiałów po zakończeniu okresu licencji wymaga uzgodnienia warunków jej przedłużenia.
-

§6. Wynagrodzenie

1. Licencja ma charakter odpłatny.
2. Łączna wysokość wynagrodzenia Licencjodawcy określona jest w Załączniku nr 1.

3. Przy ustalaniu wysokości wynagrodzenia Strony mogą posługiwać się **Cennikiem licencyjnym materiałów publikowanych w serwisie wromap.pl**, obowiązującym w dniu zawarcia umowy.
4. Cennik określa standardowe stawki Licencjodawcy. Ostateczne wynagrodzenie wynika każdorazowo z indywidualnych warunków uzgodnionych przez Strony.
5. Samo:
 - a) zapoznanie się z cennikiem;
 - b) uzyskanie dostępu do materiałów;
 - c) publiczna dostępność materiałów w serwisie wromap.pl;
 - d) przesłanie Licencjodawcy kwoty odpowiadającej stawce wskazanej w cenniku

nie powoduje automatycznego udzielenia licencji.

6. Korzystanie z materiałów może rozpocząć się dopiero po zawarciu umowy oraz spełnieniu uzgodnionych warunków płatności, chyba że Strony wyraźnie uzgodnią inaczej.
7. Termin oraz sposób zapłaty określa Załącznik nr 1.

§7. Sublicencjonowanie i osoby trzecie

1. Licencjobiorca nie jest uprawniony do udzielania sublicencji ani przenoszenia praw wynikających z niniejszej umowy na osoby trzecie bez uprzedniej zgody Licencjodawcy.
2. Dopuszczalne jest udostępnienie materiałów podmiotom świadczącym na rzecz Licencjobiorcy usługi techniczne, hostingowe, informatyczne lub podobne, wyłącznie w zakresie niezbędnym do realizacji celu licencji.
3. Udostępnienie materiałów takim podmiotom nie daje im prawa do samodzielnego korzystania z materiałów.

§8. Oznaczenie autora i źródła

1. O ile Załącznik nr 1 nie stanowi inaczej, przy publicznym wykorzystaniu fotografii Licencjobiorca zobowiązany jest, w zakresie odpowiednim do sposobu wykorzystania, wskazać:

„fot. Aliaksei Khilko / wromap.pl”

2. Jeżeli ze względów technicznych lub funkcjonalnych umieszczenie oznaczenia bezpośrednio przy fotografii nie jest możliwe, Strony mogą określić w Załączniku nr 1 inny sposób oznaczenia autora i źródła.
 3. Brak technicznej możliwości umieszczenia oznaczenia nie rozszerza zakresu licencji.
-

§9. Brak automatycznej zgody

1. Publiczna dostępność fotografii, danych oraz innych materiałów w serwisie wromap.pl nie stanowi zgody na ich kopiowanie, pobieranie, przechowywanie, publikowanie ani komercyjne wykorzystywanie.
 2. Cennik opublikowany w serwisie wromap.pl ma charakter informacyjny i nie stanowi samodzielnej zgody ani licencji.
 3. Każde wykorzystanie wymagające licencji wymaga uprzedniego uzgodnienia zakresu korzystania z Licencjodawcą oraz zawarcia odpowiedniej umowy.
-

§10. Korzystanie poza zakresem licencji

1. Korzystanie z materiałów poza zakresem udzielonej licencji nie jest objęte niniejszą umową.
 2. W przypadku stwierdzenia korzystania z materiałów poza zakresem licencji Licencjodawca może żądać zaprzestania takiego korzystania oraz dochodzić roszczeń przewidzianych przez obowiązujące przepisy prawa.
 3. Niniejsza umowa nie ogranicza praw ani roszczeń przysługujących Licencjodawcy na podstawie obowiązujących przepisów prawa.
-

§11. Postanowienia końcowe

1. Do niniejszej umowy zastosowanie ma prawo polskie.
2. Załączniki stanowią integralną część niniejszej umowy.
3. Zmiana zakresu udzielonej licencji wymaga uzgodnienia przez Strony.
4. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową zastosowanie mają właściwe przepisy prawa polskiego.
5. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron / zawarto w uzgodnionej przez Strony formie elektronicznej.

LICENCJODAWCA

Aliaksei Khilko

Podpis: _____

LICENCJOBIAORCA

Podpis: _____

ZAŁĄCZNIK NR 1

INDYWIDUALNE WARUNKI LICENCJI

do Umowy licencyjnej zawartej w dniu _____

1. Licencjobiorca

Wariant A – osoba fizyczna

Imię i nazwisko: _____

Adres zamieszkania: _____

Adres e-mail: _____

Wariant B – przedsiębiorca / osoba prawna / inny podmiot

Pełna nazwa: _____

Siedziba / adres prowadzenia działalności: _____

NIP: _____

REGON: _____

KRS / numer właściwego rejestru: _____

Osoba reprezentująca: _____

Adres e-mail: _____

Przed podpisaniem należy pozostawić wyłącznie właściwy wariant.

2. Projekt, w którym materiały będą wykorzystywane

Nazwa projektu / serwisu / aplikacji:

Adres strony internetowej:

Nazwa aplikacji:

Apple App Store ID / Google Play package ID / inny identyfikator:

3. Fotografie

- ☐ Licencja obejmuje fotografie.
- ☐ Licencja nie obejmuje fotografii.

Liczba fotografii objętych licencją:

_____ **szt.**

Wykaz fotografii / identyfikatory / adresy URL:

W przypadku większej liczby fotografii ich szczegółowy wykaz może stanowić osobny dokument lub plik będący częścią niniejszego Załącznika.

4. Baza danych

- ☐ Licencja obejmuje korzystanie z bazy danych lub jej części.
- ☐ Licencja nie obejmuje korzystania z bazy danych.

Liczba rekordów:

Zakres udostępnianych danych:

- ☐ nazwa krasnala
- ☐ adres
- ☐ współrzędne geograficzne
- ☐ opis
- ☐ identyfikator
- ☐ inne: _____

Szczegółowy wykaz rekordów:

5. Dozwolone sposoby wykorzystania

Licencja obejmuje:

- ☐ jeden wskazany serwis internetowy
 - ☐ jedną aplikację iOS
 - ☐ jedną aplikację Android
 - ☐ serwis internetowy + aplikację mobilną
 - ☐ inne: _____
-

6. Dozwolone czynności techniczne

- ☐ przechowywanie kopii na serwerze Licencjobiorcy
 - ☐ przechowywanie w usłudze hostingowej
 - ☐ wykorzystanie CDN
 - ☐ tworzenie miniatur
 - ☐ kompresja
 - ☐ zmiana rozdzielczości
 - ☐ kadrowanie
 - ☐ inne: _____
-

7. Dodatkowe sposoby wykorzystania

- ☐ reklama płatna
 - ☐ materiały drukowane
 - ☐ media społecznościowe
 - ☐ materiały promocyjne
 - ☐ inne: _____
 - ☐ brak dodatkowych sposobów wykorzystania
-

8. Okres licencji

Licencja obowiązuje:

od _____

do _____

Łączny okres: _____

9. Terytorium

- ☐ Polska
 - ☐ Unia Europejska / EOG
 - ☐ cały świat
 - ☐ inne: _____
-

10. Wynagrodzenie

Fotografie

Liczba fotografii: _____

Stawka zastosowana zgodnie z aktualnym cennikiem / indywidualnym uzgodnieniem:

_____ **PLN**

Wynagrodzenie za fotografie:

_____ **PLN**

Baza danych

Zakres: _____

Wynagrodzenie:

_____ **PLN**

Dodatkowe wykorzystanie

Wynagrodzenie:

_____ **PLN**

Łączne wynagrodzenie Licencjodawcy

_____ **PLN**

11. Płatność

Termin płatności:

Sposób płatności:

Dane do płatności:

12. Oznaczenie autora

- ☐ „fot. Aliaksei Khilko / wromap.pl”
- ☐ „Aliaksei Khilko / wromap.pl”
- ☐ inne oznaczenie: _____
- ☐ Strony uzgodniły inny sposób oznaczenia opisany poniżej.

Szczegóły:

13. Dodatkowe warunki

LICENCJODAWCA

Aliaksei Khilko

Podpis: _____

LICENCJOBIORCA

Podpis: _____

ZAŁĄCZNIK NR 2

CENNIK LICENCYJNY

materiałów publikowanych w serwisie wromap.pl

Właściciel praw: Aliaksei Khilko

Wersja: 1.1

Obowiązuje od: 27 sierpnia 2026 r.

Niniejszy cennik określa standardowe stawki stosowane przez właściciela praw przy udzielaniu odpłatnych, niewyłącznych licencji na korzystanie z materiałów publikowanych w serwisie wromap.pl.

1. Fotografie

Standardowa licencja udzielana jest na okres **12 miesięcy** i obejmuje wykorzystanie fotografii w **jednym wskazanym serwisie internetowym albo jednej wskazanej aplikacji mobilnej**.

Liczba fotografii	Opłata licencyjna
1 fotografia	200 PLN
2–10 fotografii	180 PLN / fotografia
11–50 fotografii	150 PLN / fotografia
51–100 fotografii	125 PLN / fotografia
powyżej 100 fotografii	100 PLN / fotografia

Standardowa licencja ma charakter niewyłączny i nie obejmuje prawa do udzielania sublicencji.

2. Rozszerzony zakres wykorzystania

Zakres wykorzystania	Stawka
jeden serwis internetowy albo jedna aplikacja	stawka podstawowa
serwis internetowy + jedna aplikacja mobilna	+25%
każda dodatkowa aplikacja lub serwis	+25%
wykorzystanie w płatnych materiałach reklamowych	+50%
licencja bezterminowa	wycena indywidualna
licencja wyłączna	wycena indywidualna
prawo udzielania sublicencji	wycena indywidualna

3. Baza danych

Licencja na korzystanie z bazy danych prowadzonej w ramach serwisu wromap.pl lub jej części jest ustalana **niezależnie od licencji na fotografie**.

Zakres udostępnianych danych może obejmować m.in. nazwy krasnali, lokalizacje, adresy, współrzędne geograficzne, informacje opisowe, identyfikatory oraz inne dane uporządkowane w ramach bazy.

Standardowe opłaty za okres **12 miesięcy**:

Zakres	Opłata licencyjna
do 50 rekordów	1 000 PLN
51–250 rekordów	2 500 PLN
251–500 rekordów	4 000 PLN
ponad 500 rekordów / pełna baza	od 6 000 PLN
API / cykliczne aktualizacje	wycena indywidualna

Szczegółowy zakres danych oraz dopuszczalny sposób ich wykorzystania określany jest każdorazowo w umowie.

4. Fotografie wraz z danymi

W przypadku jednoczesnego licencjonowania fotografii oraz odpowiadających im danych możliwe jest ustalenie indywidualnej ceny pakietowej.

Licencja na fotografie i licencja dotycząca bazy danych są od siebie niezależne, o ile umowa nie stanowi inaczej.

5. Charakter cennika

- Podane stawki mają charakter informacyjny i określają standardowe warunki licencjonowania stosowane przez właściciela praw.
- Cennik **nie stanowi zgody na wykorzystanie materiałów ani automatycznie udzielanej licencji**.
- Każde wykorzystanie materiałów wymagające licencji wymaga uprzedniego uzgodnienia z właścicielem praw oraz zawarcia odpowiedniej umowy.
- Publiczna dostępność fotografii lub innych materiałów w serwisie **wromap.pl nie oznacza zgody na ich kopiowanie, pobieranie, publikowanie, przechowywanie na zewnętrznych serwerach ani wykorzystywanie w innych serwisach, aplikacjach lub produktach**.

10. Samo dokonanie płatności odpowiadającej stawkom wskazanym w niniejszym cenniku bez uprzedniego uzgodnienia z właścicielem praw **nie powoduje udzielenia licencji**.

6. Indywidualne warunki

W szczególności indywidualnej wycenie mogą podlegać:

- duże zbiory fotografii;
 - pełna baza danych;
 - dostęp poprzez API;
 - regularne aktualizacje danych;
 - licencje bezterminowe;
 - licencje wyłączne;
 - sublicencjonowanie;
 - wykorzystanie reklamowe;
 - wykorzystanie w wielu aplikacjach lub serwisach;
 - inne nietypowe sposoby wykorzystania.
-

7. Kontakt

W celu uzyskania licencji należy skontaktować się z właścicielem praw za pośrednictwem danych kontaktowych dostępnych w serwisie **wromap.pl**, wskazując planowany zakres i sposób wykorzystania materiałów.